MR. O. 1—32,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political **DEPARTMENT.**

G.O. No. 568 Press/Mis.

Dated 28-5-~~19~~ (1857)

Not to be folded or roughly handled

Gouvernement
des Etablissements Français
dans l'Inde.

Cabinet du Gouverneur.

N° 12

Pondichéry, le 22 Septembre 1859.

Monsieur Le Gouverneur,

J'ai l'honneur de prier Votre Excellence de vouloir bien donner des ordres pour que la somme de cinquante mille roupies Sicca formant la moitié du 3e terme de la rente des quatre lacks dûe à la France par le Gouvernement britannique des Indes pour l'année 1859, soit payée, à son échéance, à Goudelour, au Trésorier des Etablissements français de l'Inde.

Veuillez agréer, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être,

De Votre Excellence,

26/9

Le très humble et très Obéissant Serviteur
Le Commissaire Général
Gouverneur des Etablissemens français
de l'Inde,
d'Auburge

à Kelly

A Son Excellence
Le très Honorable Gouverneur de la Présidence
du Fort St. George, Madras.

Disp^d 28^th Sept

31

POLITICAL DEPARTMENT.

No. 568

To

H. d'Obrage

HIS EXCELLENCY ~~REAR ADMIRAL~~ VERNINAC,

Governor of the French Establishments in India.

&c., &c., &c.

SIR,

I have the honor to acknowledge the receipt of your Excellency's letter of the 22nd Instant No. 12, and to acquaint you that the necessary orders have been issued for the disbursement at Cuddalore, of the sum of Sicca Rupees (50,000) Fifty thousand, being a moiety of the third Instalment due to France by the East India Company, for the year 1859, the other moiety being payable at Calcutta.

Accept Sir, the assurance of the high consideration with which I have the honor to be,

Your Excellency's
most obedient humble Servant.

Signed C. E. Trevelyan

Fort St. George,
28 Sept. 1859.

To the Accountant General
" Collector in charge of the d. Agencies
Department at Cuddalore

Disp^d 28^th

Madras:—Printed at the Government Press.

Disp^d 28^th Sept

Rec^d at Pondy Agency Dept. 1859

To the Accountant General

Sir,

I have the honor to request that you will be pleased to cause the sum of Sicca Rupees 50,000 Fifty thousand, being a moiety of the 3rd Instalment of the Annuity due to France by the East India Company for the year 1859, to be paid to the Receiver of Pondicherry, or his order.

I am, Sir,
Your most obedient humble Servant.

Signed Bellecour

Pondicherry, 22nd Sept. 1859.

Rec^d 26th Sept. 1859

Pay the Receiver of Pondicherry or order the sum of Sicca Rupees 50,000 Fifty thousand on account of the 3rd Instalment due to France by the East India Company for the year 1859.

Fort St. George, 26th September 1859.

Signed E. C. Bayley
Accountant General

Pay the Receiver of Pondicherry or order the sum of Sicca Rupees 50,000 Fifty thousand on account of the 3rd Instalment due to France by the East India Company for the year 1859.

Fort St. George, 26th September 1859.

Signed E. C. Bayley
Accountant General

Rec^d 26th Sept. 1859

Ry

Copy of Govt to Delhi

Pol 1859 Depatch

No 568.

To

Major M. A. Wheaye

Com of the French

Establishments in

India

dated 28 Sept 5,

224 23